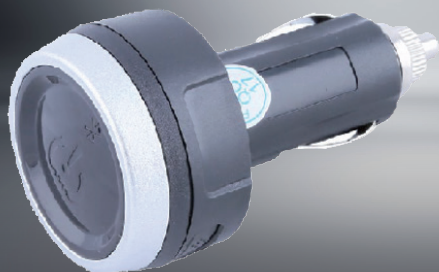


ONECONCEPT

AirCo BT



10029188

Sehr geehrter Kunde,

zunächst möchten wir Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes gratulieren.

Bitte lesen Sie die folgenden Anschluss- und Anwendungshinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese um möglichen technischen Schäden vorzubeugen.

Sicherheitshinweise und Gewährleistung

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Sie erhalten bei Kauf dieses Produktes zwei Jahre Gewährleistung auf Defekt bei sachgemäßem Gebrauch.
- Bitte verwenden Sie das Produkt nur in seiner bestimmungsgemäßen Art und Weise. Eine anderweitige Verwendung führt eventuell zu Beschädigungen am Produkt oder in der Umgebung des Produktes.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig und führen Sie Reparaturen nie selber aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder den Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Lassen Sie keine Gegenstände aus Metall in dieses Gerät fallen.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf dieses Gerät.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
- Blockieren Sie keine Belüftungsöffnungen.
- Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller oder vom qualifizierten Fachhandel empfohlenes Zubehör.

Die Gewährleistung verfällt bei Fremdeingriffen in das Gerät.

Kleine Objekte/Verpackungsteile (Plastikbeutel, Karton, etc.): Bewahren Sie kleine Objekte (z.B. Schrauben und anderes Montagematerial, Speicherkarten) und Verpackungsteile außerhalb der Reichweite von Kindern auf, damit sie nicht von diesen verschluckt werden können. Lassen Sie kleine Kinder nicht mit Folie spielen. Es besteht Erstickungsgefahr!

Transport des Gerätes: Bitte bewahren Sie die Originalverpackung auf. Um ausreichenden Schutz beim Transport des Gerätes zu erreichen, verpacken Sie das Gerät in der Originalverpackung.

Reinigung der äußeren Oberfläche: Verwenden Sie keine flüchtigen Flüssigkeiten, wie Insektensprays. Durch zu starken Druck beim Abwischen können die Oberflächen beschädigt werden. Gummi- oder Plastikteile sollten nicht über einen längeren Zeitraum mit dem Gerät in Kontakt sein. Nutzen Sie ein trockenes Tuch.

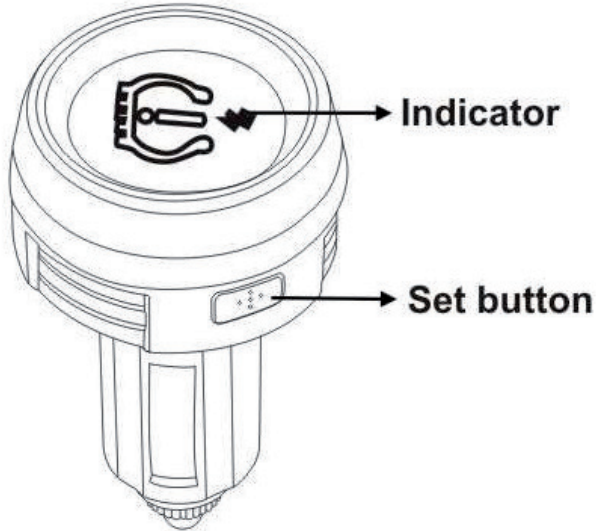
Technische Daten

Artikelnummer	10029170
Sensor-Gewicht	<10g
Messbereich (Druck)	Psi: 0 - 50 (Toleranz \pm 1 Psi) Bar: 0 - 3,5 (Toleranz \pm 0,1 Bar)
Batterie	Knopfzelle CR1632
Temperaturbereich	-40°C - 125°C (Toleranz \pm 2°C)

Technische Hinweise:

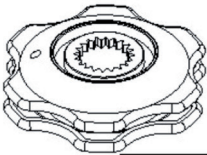
- Dieses System ist nur geeignet für Fahrzeuge mit Reifendrücken bis max. 3,5 Bar und elektrischen Zigarettenanzündern mit 12V.
- Der Nutzer darf sich nicht ausschließlich auf die Anzeige dieses Systems stützen, sondern ist verpflichtet, die Reifendrücke in regelmäßigen Abständen nachzuprüfen.
- Stoppen Sie das Fahrzeug, wenn eine Warnmeldung auf dem AirCo-Display erscheint.
- Das Gerät kann keine Schäden voraussagen.
- Das Gerät (vor allem die Smartphone-App) darf nicht während der Fahrt (vom Fahrer) bedient werden.
- Der Reifendruck erhöht sich während der Fahrt durch das Aufwärmen der Reifen um etwa 0,1 bis 0,3 Bar. Dies hat gewöhnliche physikalische Ursachen und ist kein Grund zu vergrößerter Sorge.
- Die Lebensdauer des Sensors ist abhängig von der Fahrleistung und der Außentemperatur, und verkürzt sich bei Minusgraden.

Lieferumfang / Übersicht

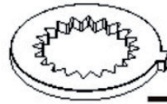


Indicator: Leuchtet, sobald die Zündung eingeschaltet wurde. Blinkt, sobald ungewöhnliche Druck- oder Temperatur-Werte gemessen wurden.

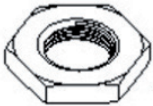
Set Button: Zum Verknüpfen der Sensoren.



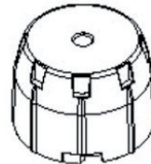
Batteriefachverschluss



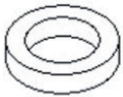
Ersatz-Konterscheibe (2x)



Mutter (4x)

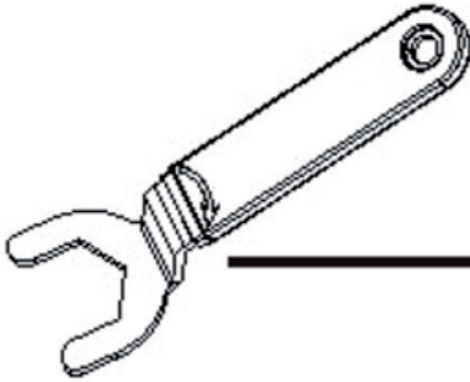


Sensor (x4)



Silikon-Dichtungsring (x4)

Bei Beschädigung der Silikon-Ringdichtung ersetzen.

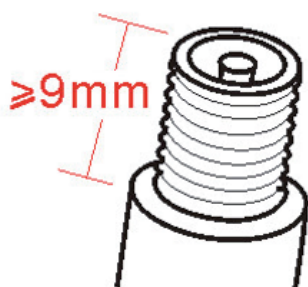


Schlüssel

Voraussetzungen an das Reifen-Ventil

Standard-Ventil

- Ventil-Kern und -Rand auf einer Höhe
- Ventillänge über 9mm



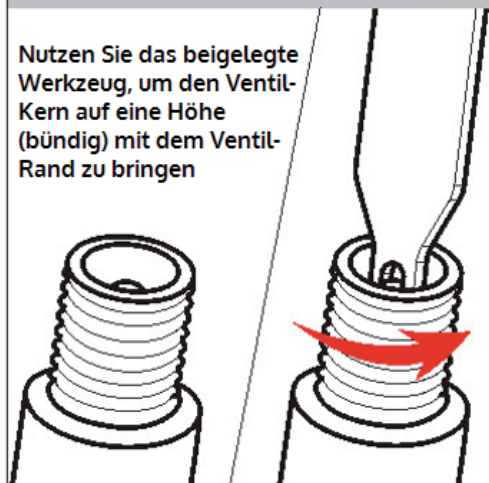
Ventil undicht? - Auslöser #1 (Nicht Standard-Ventil)

Solche Einkerbungen lassen sich evtl nicht abdichten. Bitte durch Standard-Ventil ersetzen.



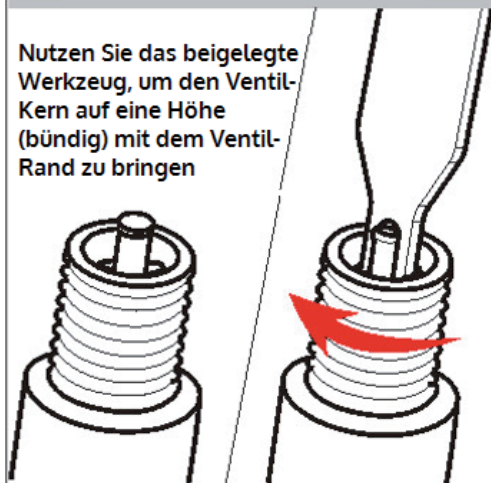
Ventil undicht? - Auslöser #2 (Nicht Standard-Ventil)

Nutzen Sie das beigelegte Werkzeug, um den Ventil-Kern auf eine Höhe (bündig) mit dem Ventil-Rand zu bringen



Ventil undicht? - Auslöser #3 (Nicht Standard-Ventil)

Nutzen Sie das beigelegte Werkzeug, um den Ventil-Kern auf eine Höhe (bündig) mit dem Ventil-Rand zu bringen



Installation und Inbetriebnahme

Schritt 1: Download und Installation der App

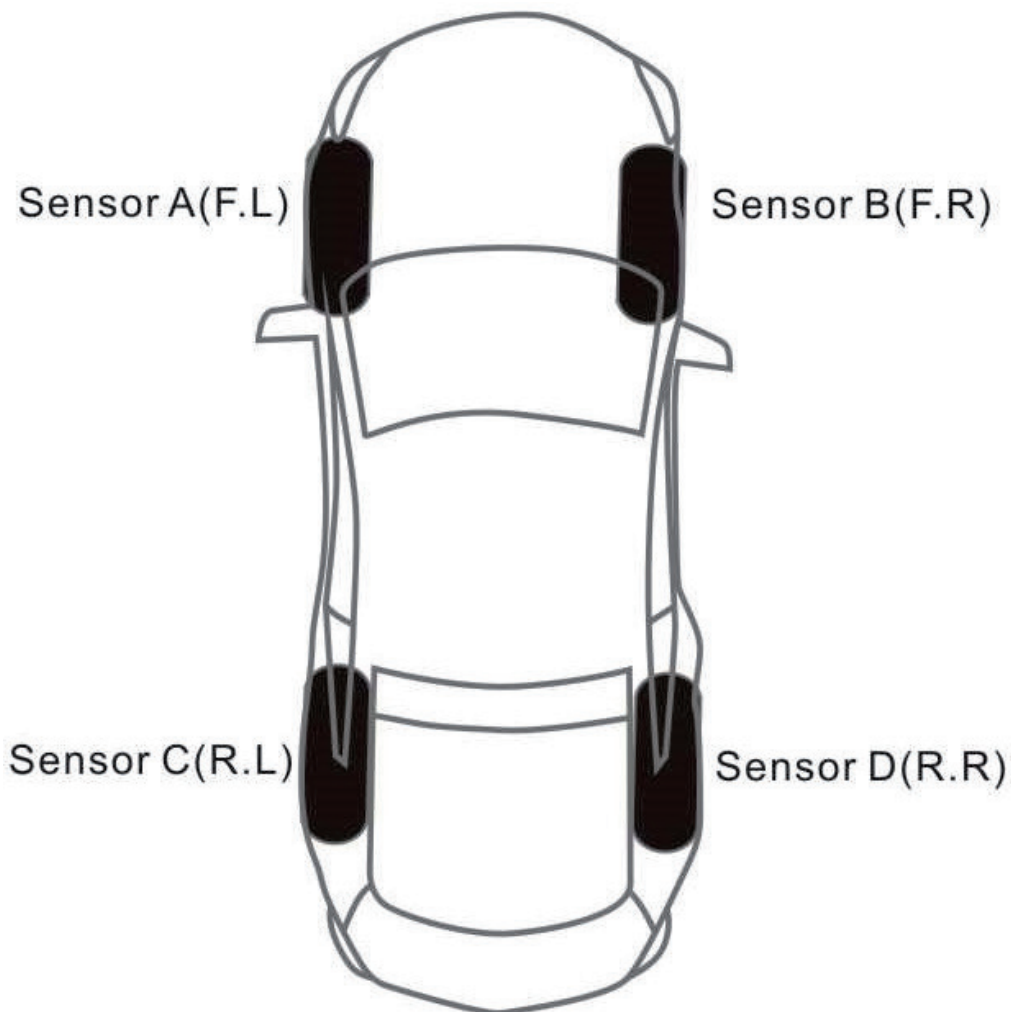


Laden Sie „SPY TPMS“ aus dem Apple App Store oder Google Play herunter und installieren Sie auf Ihrem Android- oder iOS-Smartphone.



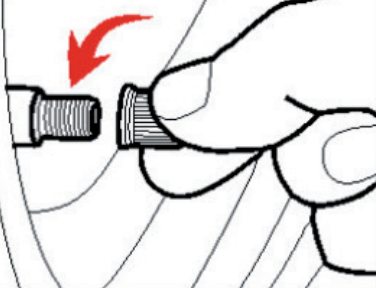
Schritt 2: Setzen Sie den Receiver in den Zigarettenanzünder/12V-Anschluss in der Mittelkonsole Ihres Fahrzeugs ein und betätigen Sie die Zündung.

Schritt 3: Installieren Sie die Reifendrucksensoren:

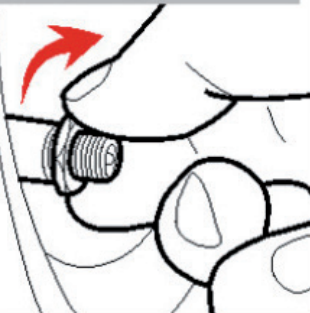


1

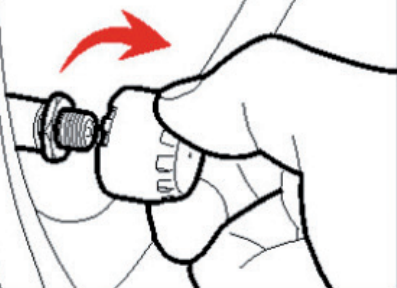
Entfernen Sie die
Ventilschutzkappen

**2**

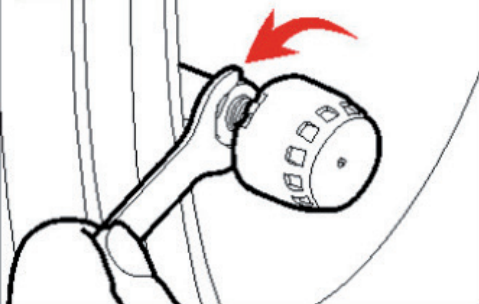
Schrauben Sie die Muttern
auf

**3**

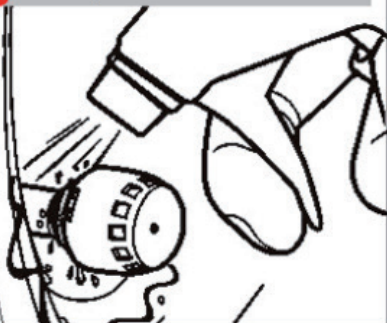
Schrauben Sie die
Sensorkappen auf *

**4**

Kontern Sie mit der Mutter
(gegen den Uhrzeigersinn)

**5**

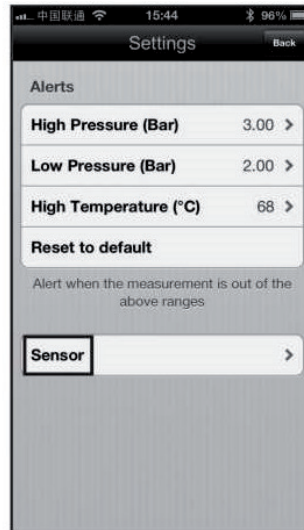
Stellen Sie mit etwas Wasser
sicher, dass keine Luft austritt.



Schritt 4: BT Pairing



- Aktivieren Sie BT auf Ihrem Smartdevice und starten Sie die SPY TPMS App.
- Tippen Sie auf SETTINGS, um die BT-Verbindung einzurichten. Stellen Sie im nächsten Bildschirm die Werte für Alarm bei hohem („High Pressure“) und niedrigem („Low Pressure“) Reifendruck ein und tippen Sie auf SENSOR für die BT-Einrichtung.





- Stellen Sie sicher, dass der Receiver eingeschaltet ist (Zündung an?) und verbinden Sie das Smartphone.
- „SPY TPMS“ wird bei erfolgreichem Verbindungsaufbau in der Kopfzeile angezeigt. Fahren Sie, um die Werte auf Ihre Plausibilität zu überprüfen. Ab 20km/h aktualisiert sich das System automatisch.



Batteriewechsel und Neu-Kalibrierung

Entfernen Sie zunächst alle 4 Batterien:



1. Entfernen Sie die Sechskantschraube



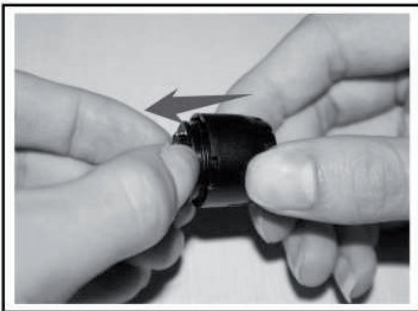
2. Drehen Sie den Sensor ab



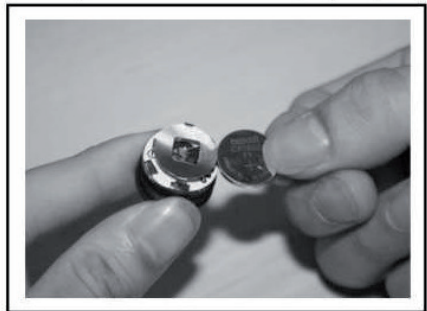
3. Entfernen Sie den Dichtungsring



4. Öffnen Sie die Kapsel mithilfe des Schlüssels.



5. Ziehen Sie den Sensor aus der Kapsel.



6. Tauschen Sie die Batterie aus

Neu-Kalibrierung der Sensoren:

Im Werkzustand sind die Sensoren bereits kalibriert und müssen lediglich der Grafik auf S.8 an den entsprechenden Rädern angebracht werden (A = links vorn, B = rechts vorn, C = links hinten, D = rechts hinten).

Bei einem Batteriewechsel ist eine Neu-Kalibrierung der Sensoren notwendig - quasi, damit der Receiver diese korrekt zuordnen kann.

- Schalten Sie die Zündung ein. Sobald der Receiver eingeschaltet ist, drücken Sie **SET** für 5 Sekunden.
- Das Gerät gibt einen Piepton aus. Setzen Sie nun die Batterie in Sensor A ein. Das Gerät bestätigt die Verbindung mit Sensor A mit einem neuen Piepton (1x).

Drücken Sie **SET**, um fortzufahren und wiederholen Sie den Schritt für die weiteren Sensoren. Das Gerät bestätigt die Verbindung zu Sensor B mit zwei Pieptönen, Sensor C: drei Pieptöne, Sensor D: viermal Piep.

- Beenden Sie die Einstellung mit einem erneuten Druck auf **SET**. Ein dreifacher Piepton bestätigt die erfolgreiche Verbindung zu allen vier Sensoren.

Hinweise zur Entsorgung

Elektroaltgeräte



Befindet sich die diese Abbildung (durchgestrichene Mülltonne auf Rädern) auf dem Produkt, gilt die Europäische Richtlinie 2002/96/EG. Diese Produkte dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über die örtlichen Regelungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Gerätschaften. Richten Sie sich nach den örtlichen Regelungen und entsorgen Sie Altgeräte nicht über den Hausmüll. Durch die regelkonforme Entsorgung der Altgeräte werden Umwelt und die Gesundheit ihrer Mitmenschen vor möglichen negativen Konsequenzen geschützt. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Konformitätserklärung

Hersteller: CHAL-TEC GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland

Dieses Produkt entspricht den folgenden Europäischen Richtlinien:

1999/05/EG (R&TTE)
2011/65/EU (RoHS)



Dear Customer,

Congratulations on purchasing this product. Please read and follow these instructions, in order to avoid damaging the item. We do not cover any damages that may arise from improper use of the item or the disregard of the safety instructions.

Important Safety Advice

- Read all instructions before using.
- To protect against a fire, electric shock or personal injury, do not immerse cord, electric plugs or device in water or other liquids.
- Do not expose the appliance to extreme temperatures. The appliance shall be used in moderate climates.
- The use of attachments that are not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or personal injury.
- Do not open the unit by removing any cover parts. Do not attempt to repair the unit. Any repairs or servicing should be done by qualified personell only.
- **Only qualified persons may perform technical work on the product. The product may not be opened or changed.** The components cannot be serviced by the user. The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications.
- The appliance is not a toy. Do not let children play with it. Never let children insert foreign objects into the appliance.
- Never clean the surface of the device with solvents, paint thinners, cleansers or other chemical products. Instead, use a soft, dry cloth or soft brush.
- Save these instructions.

Small objects

Keep small objects (i.e. screws, mounting material, memory cards etc.) and packaging out of the range of children. Do not let Children play with foil. Choking hazard!

Transporting the device

Please keep the original packaging. To gain sufficient protection of the device while shipment or transportation, make sure to put it back in its original packaging.

Cleaning the surface

Do not use any volatile liquids, detergents or the like. Use a clean dry cloth.

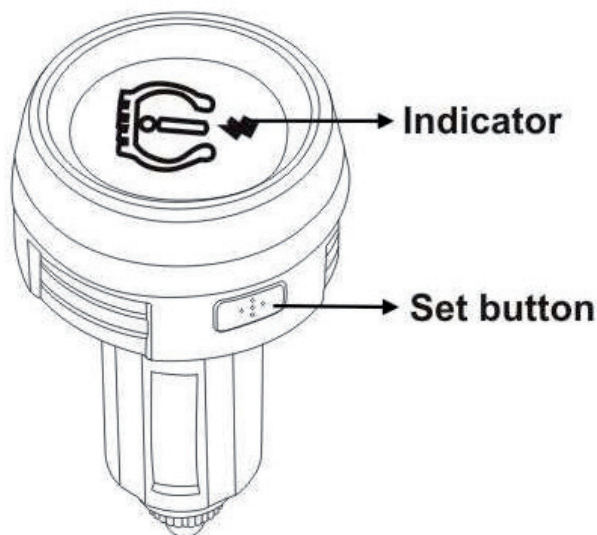
Technical Data

Art #	10029170
Sensor weight	<10g
Pressure range	Psi: 0 - 50 (± 1 Psi) Bar: 0 - 3,5 ($\pm 0,1$ Bar)
Battery	CR1632
Temperature range	-40°C - 125°C

Important technical advice:

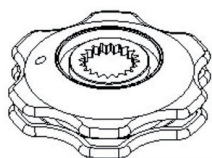
- This system is suitable only for vehicles with tire pressures up to 3.5 bar and equipped with 12V power.
- The tire safety can not be relied on this system exclusively. The driver / car owner is obliged to inspect the tires regularly.
- Stop the vehicle whenever the system gives out a warning.
- The device can not predict occurring damages.
- The device may not be operated while driving. Especially not your smartphone!
- The tire pressure increases during driving, caused by the increase of the tire temperature. This is a regular physical effect and thus no matter for concern.
- The sensor (battery) lifetime is related to your driving performance and the outside temperature, and is decreased by very low temperatures.

Scope of Delivery / Device Overview

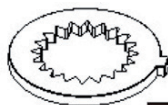


Indicator: Lights up when ignition is on. Flashes when abnormal pressure or temperature is detected.

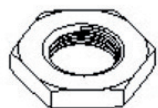
Set Button: To be used when sensor need to be calibrated after battery exchange.



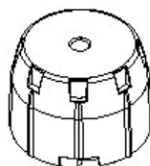
Uncap Wrench
(for replacing battery)



Anti-dismantle
Locking Plate
2pcs(for backup)



Hexagonal Nut 4pcs



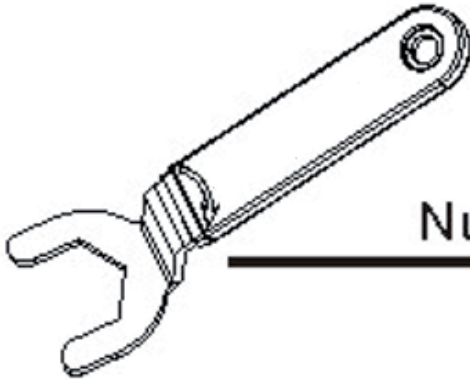
Sensor 4pcs



Silicon Seal Ring 4pcs(for backup)

If the silicon seal ring is damaged, please replace it by the backup ring for avoiding leakage.

As shown in page 8 picture 3 - Replace Sensor Battery.

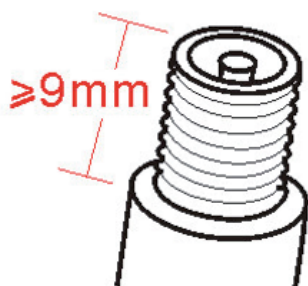


Nut Wrench

Requirements for the Valve

Standard Valve

- The valve core is even with the edge.
- The valve thread length $\geq 9\text{mm}$



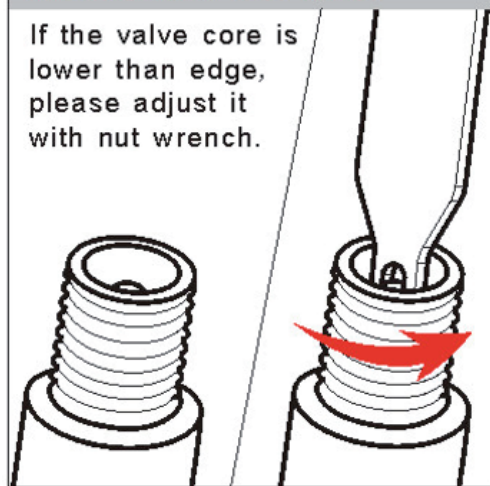
Leakage Reason 1 of Nonstandard Tire Valve

The breach in the valve may cause the leakage, please replace it with a standard valve.



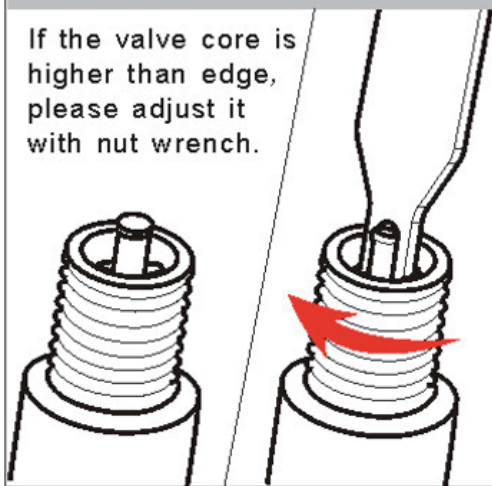
Leakage Reason 2 of Nonstandard Tire Valve

If the valve core is lower than edge, please adjust it with nut wrench.



Leakage Reason 3 of Nonstandard Tire Valve

If the valve core is higher than edge, please adjust it with nut wrench.



Installation and Initial Operation

Step 1: App Download and Installation

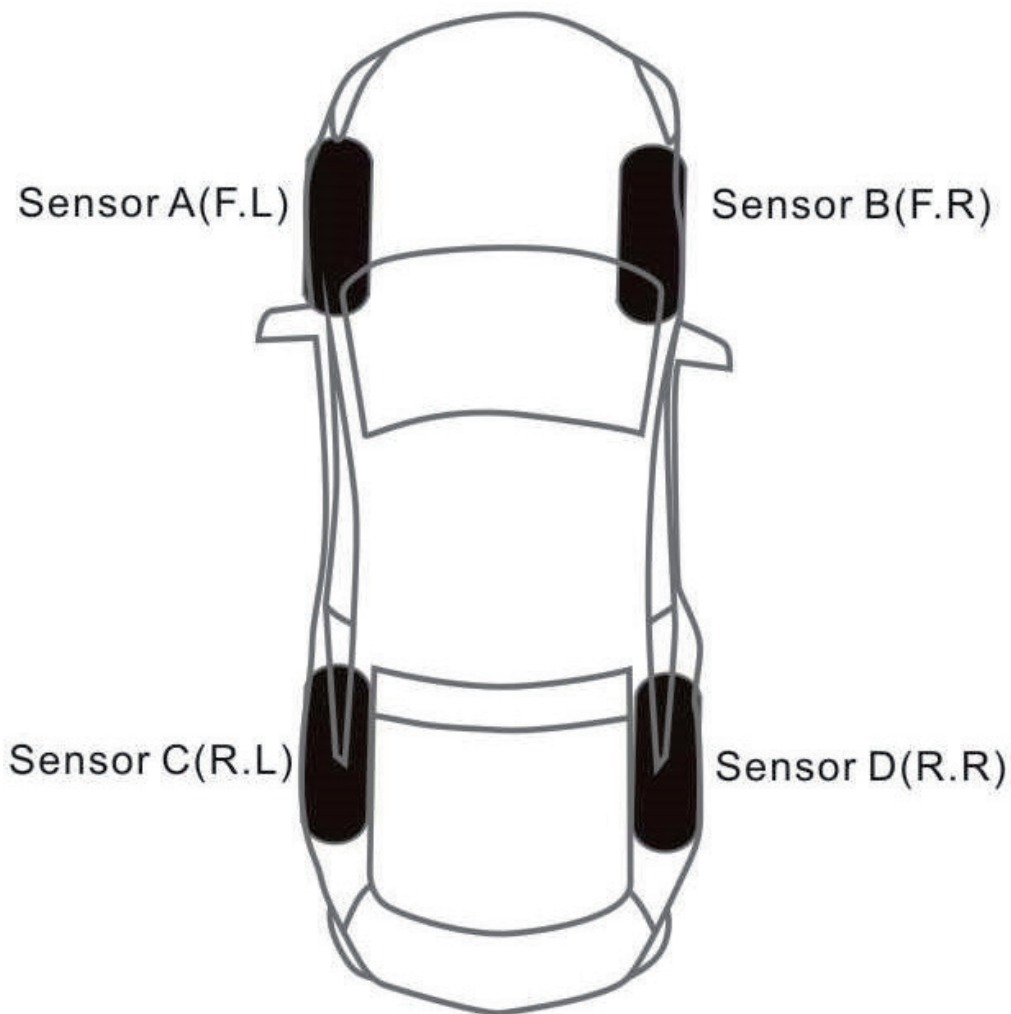


Download "SPY TPMS" from Apples App Store or from Google Play and install on your Android or iOS smartphone/tablet.



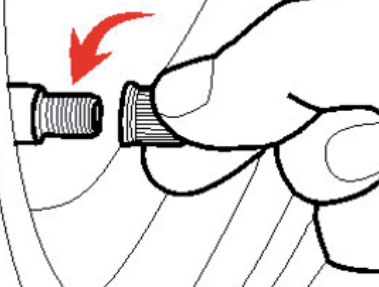
Step 2: Insert the receiver into the
Setzen Sie den Receiver in den cigarette lighter outlet / 12V outlet in the central console of your
vehicle and turn the ignition on.

Step 3: Install the sensors as depicted below (A= front left; B = front right; C = rear left; D = rear right).

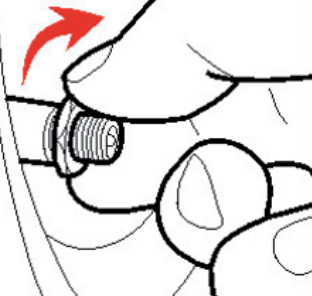


1

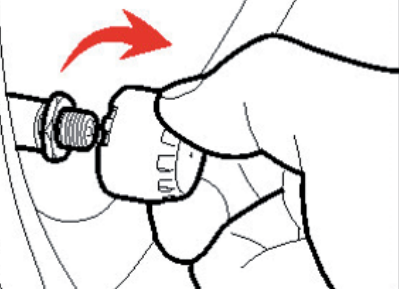
Backout dustproof cap of tire valve.

**2**

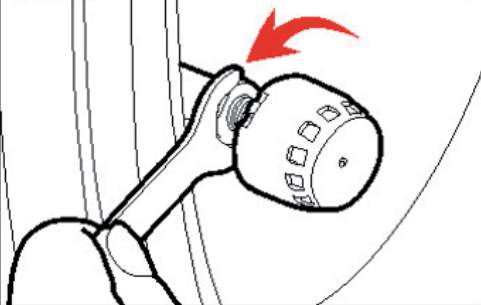
Screw-in the hexagonal nut.

**3**

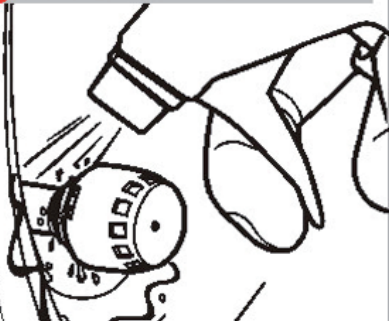
Screw-in the sensor in proper tire according to the mark in the shell.

**4**

Tighten the sensor by nut wrench in reverse direction.

**5**

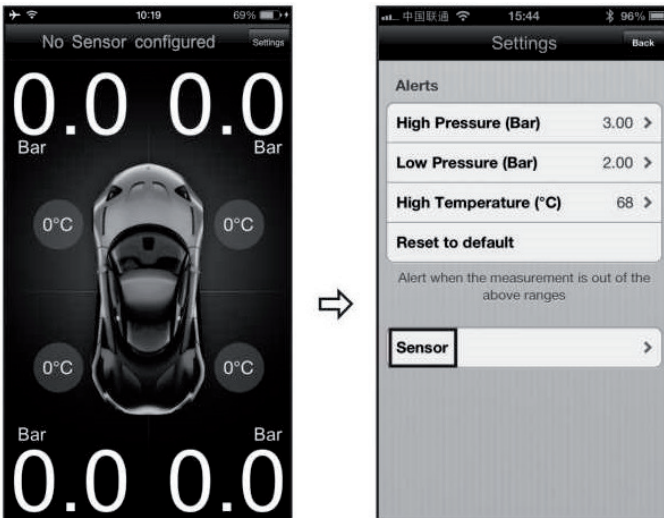
Check if it is leaking with soapsuds.

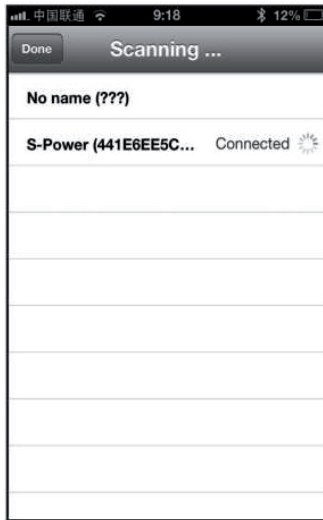


Step 4: BT Pairing



- Activate BT on your smartdevice and launch the SPY TPMS app.
- Tap on SETTINGS to configure the BT connection. In the next screen you can also set the alarm values for high/low pressure and high temperature. Tap on SENSOR for BT configuration.





- Make sure the receiver is switched on (ignition!). Connect your smart device then.
- "SPY TPMS" will be displayed in the header when the connection attempt was successful. Drive to check the values. Values will refresh when you drive more than 20kph.



Battery Replacement & Re-calibration

First, remove all 4 sensor batteries:



1. Release the hex nut.



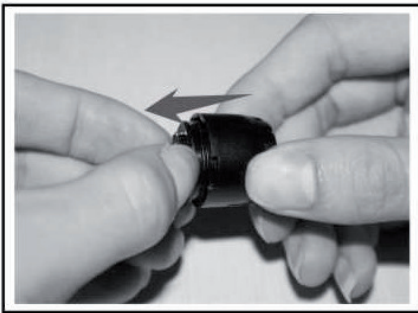
2. Unscrew the sensor



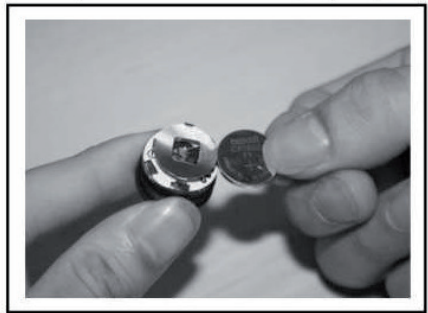
3. Take out the locking plate



4. Backout the shell with the uncap wrench.



5. Pull the sensor out of its shell.



6. Replace battery. Assemble back in reverse order

Re-calibrating the Sensors:

While in factory default the sensors are pre-calibrated and only must be attached to your vehicle's wheels in the right order (A = front left, B = front right, C = rear left, D = rear right), after replacing the batteries, re-calibrating the sensors is mandatory, so the receiver can assign the sensors to each wheel correctly.

- Turn the ignition on. When the receiver lights up, press and hold SET for 5 seconds.
- The device will beep (once) to indicate calibration mode.
- Insert a new battery into sensor A. The device will confirm the connection with a beep (1x).

Press SET to continue and repeat the procedure for the other sensors. The device will confirm proper connections for sensor B (2 x beep), sensor C (3 x beep) and sensor D (4 x beep).

- Quit calibration mode with SET. A triple beep confirms successful connection to all 4 sensors.

Environment Concerns



According to the European waste regulation 2002/96/EG this symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council or your household waste disposal service.

Declaration of Conformity

Manufacturer: CHAL-TEC GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Germany.

This product is conform to the following European directives:

1999/05/EC (R&TTE)
2011/65/EU (RoHS)

